

Uživatelská příručka

# ECL Comfort 210 / 296 / 310

Česká verze





**Bezpečnostní pokyny**

Nutnou montáž, uvedení do provozu a údržbu mohou provádět pouze kvalifikovaní a pověřeni pracovníci.

## Děkujeme vám, že jste si zakoupili výrobek Danfoss

### Obsah

1.0 Symboly .....	4
2.0 Řízení komponent: Popis ovládání .....	5
3.0 Volba oblíbeného zobrazení .....	6
4.0 Nastavení teplot.....	7
5.0 Nastavení osobního plánu .....	8
6.0 Program Dovolená .....	9
7.0 Časté dotazy.....	10



## 1.0 Symboly

### ECL Comfort 210 / 296 / 310

<b>Teplota:</b>	
	Venkovní teplota
	Vnitřní relativní vlhkost
	Pokojeová teplota
	Teplota TV
	Indikátor polohy
<b>Režim:</b>	
	Plánovaný režim
	Komfortní režim
	Úsporný režim
	Režim protimrazové ochrany
	Ruční režim
	Pohotovostní režim
	Režim chlazení
	Překlenutí aktivních výstupů
	Optimalizovaný čas spuštění nebo zastavení
<b>Okruh:</b>	
	Vytápění
	Chlazení
	TV
	Obecná nastavení řídicí jednotky
<b>Řízená součást:</b>	
	Čerpadlo ZAPNUTO
	Čerpadlo VYPNUTO
	Pohon otevírá
	Pohon zavírá
	Pohon, analogový řídicí signál

	Alarm
	Monitorování připojení teplotních čidel
	Volič zobrazení
	Max. a min. hodnota
	Vývoj venkovní teploty
	Čidlo rychlosti větru
	Čidlo nepřipojeno nebo nepoužito
	Připojení čidla zkratováno
	Pevný komfortní den (dovolená)
	Aktivní vliv
	Vytápění aktivní
	Chlazení aktivní

### Další symboly, ECA 30 / 31

	Jednotka dálkového řízení ECA
	Připojovací adresa (hlavní: 15, vedlejší: 1 - 9)
	Volný den
	Dovolená
	Relaxace (prodloužené komfortní období)
	Vycházka (prodloužené úsporné období)



V jednotce ECA 30/31 jsou zobrazeny pouze symboly, které souvisejí s aplikací v řídicí jednotce.

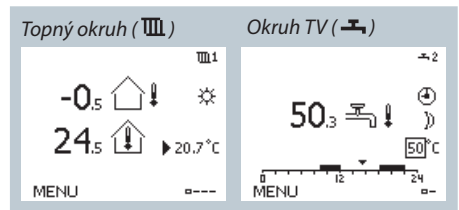
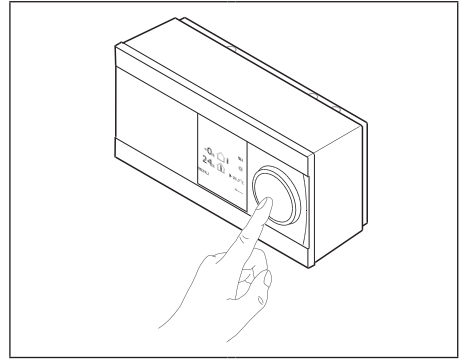
## 2.0 Řízení komponent: Popis ovládání

V nabídkách regulátoru se pohybujete otáčením voliče doleva nebo doprava do požadované polohy (↻).

Indikátor polohy na displeji (▶) vždy signalizuje, kde se právě nacházíte.

Stiskem voliče potvrdíte výběr (⏏).

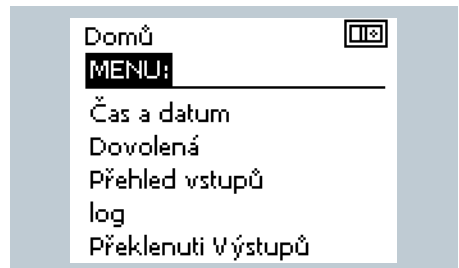
Příklady zobrazení jsou ze systému se dvěma okruhy: jeden topný okruh (III) a jeden okruh teplé vody (TV) (II). Zde uvedené příklady nemusejí být shodné s vaším systémem.



Všeobecná nastavení regulátoru jako „Čas a datum“, „Dovolená“ atd. najdete v nabídce „Obecná nastavení regulátoru“ (□□).

### Zadávání obecných nastavení regulátoru:

Činnost:	Účel:	Příklady:
↻	Vyberte MENU v libovolném okruhu	MENU
⏏	Potvrďte	
↻	Vyberte volič okruhu v pravém horním rohu displeje	
⏏	Potvrďte	
↻	Vyberte obecná nastavení regulátoru	□□
⏏	Potvrďte	



### 3.0 Volba oblíbeného zobrazení

Vaše oblíbené zobrazení je zobrazení, které si zvolíte jako výchozí. Oblíbené zobrazení poskytuje rychlý přehled teplot nebo jednotek, které chcete monitorovat.

Pokud zůstane volič neaktivní po dobu 20 minut, na displeji regulátoru se objeví nastavené oblíbené přehledové zobrazení.

#### Topný okruh III

Na základě vybraného zobrazení ukazuje přehledové zobrazení tyto informace o topném okruhu:

- aktuální venkovní teplota (-0,5)
- režim regulátoru (☀)
- aktuální pokojová teplota (24,5)
- požadovaná pokojová teplota (20,7 °C)
- vývoj venkovní teploty (→)
- min. a max. venkovní teploty od půlnoci (↔)
- datum (23.02.2015)
- čas (7:43)
- komfortní plán aktuálního dne (0 – 12 – 24)
- stav řízených komponentů (M2, P2)
- aktuální teplota vody (49 °C), (požadovaná teplota vody (31))
- vratná teplota (24 °C), (omezení teploty (50))

#### Okruh TV I

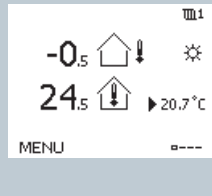
Na základě vybraného zobrazení ukazuje přehledové zobrazení tyto informace o okruhu TV:

- aktuální teplota TV (50,3)
- režim regulátoru (☀)
- požadovaná teplota TV (50 °C)
- komfortní plán aktuálního dne (0 – 12 – 24)
- stav řízených komponentů (M1, P1)
- aktuální teplota TV (50 °C), (požadovaná teplota TV (50))
- vratná teplota (- °C), (omezení teploty (30))

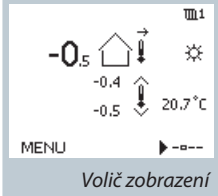


Otáčením voliče procházejte jednotlivá zobrazení, dokud nedosáhnete voliče zobrazení (---) v pravém dolním rohu displeje. Otočením a stiskem voliče vyberte oblíbené přehledové zobrazení.

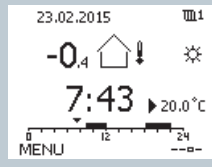
Přehledové zobrazení 1:



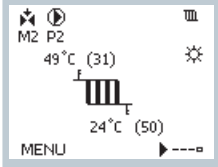
Přehledové zobrazení 2:



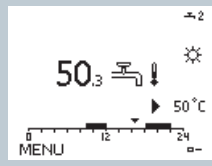
Přehledové zobrazení 3:



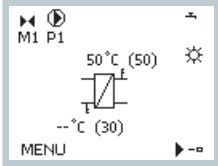
Přehledové zobrazení 4:



Přehledové zobrazení 1:



Přehledové zobrazení 2:



## 4.0 Nastavení teplot

Na základě vybraného okruhu a režimu lze zadat všechna denní nastavení přímo na přehledových zobrazeních.

### Nastavení požadované pokojové teploty

Požadovanou pokojovou teplotu lze snadno nastavit v přehledových zobrazeních topného okruhu.

Činnost:	Účel:	Příklady:
	Požadovaná pokojová teplota	20,5
	Potvrďte	
	Nastavte požadovanou pokojovou teplotu	21,0
	Potvrďte	

Pokud chcete změnit požadovanou pokojovou teplotu pro úsporný režim, pomocí voliče režimu vyberte úsporný režim.

### Nastavení požadované teploty TV

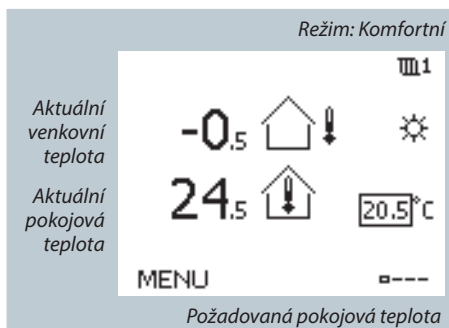
Požadovanou teplotu TV lze snadno nastavit v přehledovém zobrazení okruhu TV.

Činnost:	Účel:	Příklady:
	Požadovaná teplota TV	50
	Potvrďte	
	Nastavte požadovanou teplotu TV	55
	Potvrďte	

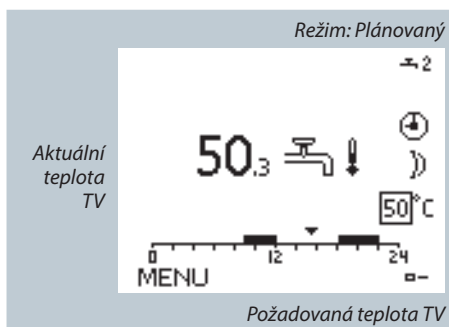
Kromě informací o požadované a aktuální teplotě TV bude zobrazen i denní plán.

### Nastavení požadované pokojové teploty, ECA 30/ECA 31

Požadovaná teplota se nastavuje stejně jako v řídicí jednotce. Nicméně na displeji mohou být zobrazeny jiné symboly (viz stránka popisující symboly).



Nastavení požadované pokojové teploty je důležité i tehdy, když není připojeno pokojové teplotní čidlo nebo jednotka dálkového řízení.



Pomocí jednotky dálkového řízení ECA 30/ECA 31 můžete dočasně přepsat požadovanou pokojovou teplotu nastavenou v regulátoru:

## 5.0 Nastavení osobního plánu















Plán se skládá ze 7 dnů (týdnu):

M = pondělí, T = úterý, W = středa,  
T = čtvrtek, F = pátek, S = sobota,  
S = neděle.

Plán bude každý den zobrazovat časy spuštění a zastavení komfortních období (vytápění/okruh TV).

### Postup změny plánu:

Činnost: Účel:

-  Vyberte MENU v libovolném přehledovém zobrazení
-  Potvrďte
-  Potvrďte výběr „Plán“
-  Vyberte den změny
-  Potvrďte\*
-  Přejděte na Start1
-  Potvrďte
-  Nastavte čas
-  Potvrďte
-  Přejděte na Stop1, Start2 atd.
-  Vraťte se do MENU
-  Potvrďte
-  Vyberte „Ano“ nebo „Ne“ v nabídce „Uložit“
-  Potvrďte

Příklady:

MENU

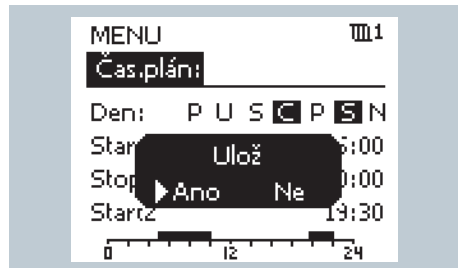
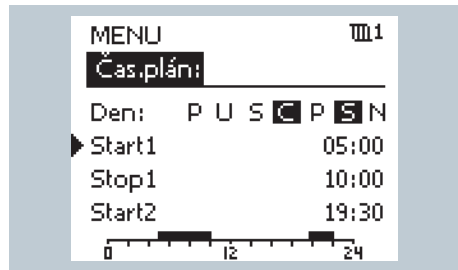
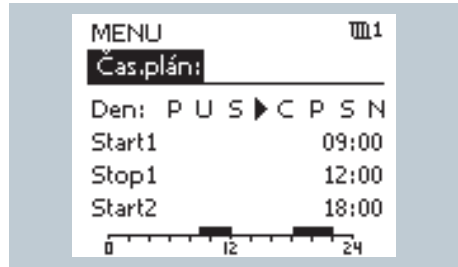


MENU

\* Lze označit několik dnů.

Vybrané časy spuštění a zastavení budou platit pro všechny zvolené dny (v tomto příkladu pro čtvrtek a sobotu).

Můžete nastavit maximálně 3 komfortní období v jednom dnu. Komfortní období odstraníte nastavením časů spuštění a zastavení na stejnou hodnotu.



Každý okruh má svůj vlastní plán. Chcete-li zvolit jiný okruh, přejděte do nabídky „Domů“ a otáčením voliče vyberte požadovaný okruh.



## 6.0 Program Dovolená

Systém nabízí program Dovolená pro každý okruh a společný program Dovolená pro všechny okruhy.

Každý program Dovolená obsahuje jeden nebo více plánů. U programu lze nastavit počáteční den a den ukončení. Nastavené období začíná v 00:00 počátečního dne a končí ve 24:00 dne ukončení. Datum ukončení musí být alespoň jeden den později než datum zahájení.

### Postup nastavení plánu pro dovolenou:

Činnost: Účel:



Vyberte MENU

Příklady:

MENU



Potvrďte



Vyberte volič okruhu v pravém horním rohu displeje



Potvrďte



Vyberte okruh nebo „Obecná nastavení regulátoru“



Potvrďte



Přejděte na „Dovolená“



Potvrďte



Vyberte plán



Potvrďte



Potvrďte výběr voliče režimu



Vyberte režim:

• Komfortní



• Komfortní 7-23



• Úsporný



• Protimrazová ochrana



Potvrďte



Zadejte nejprve čas spuštění a potom čas ukončení



Potvrďte



Přejděte do MENU



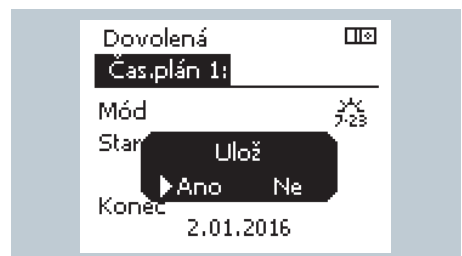
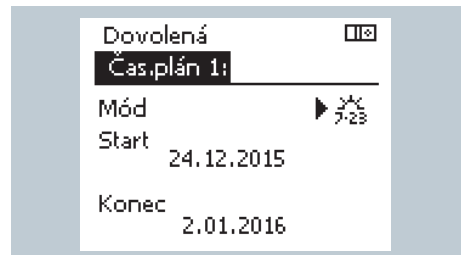
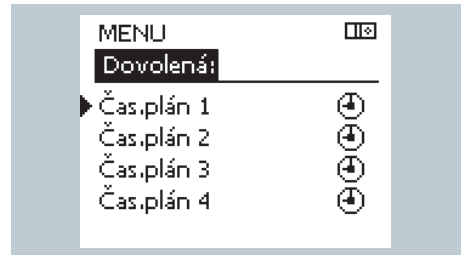
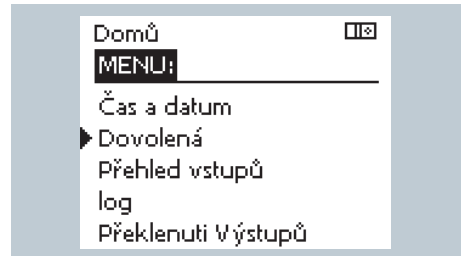
Potvrďte



Vyberte „Ano“ nebo „Ne“ v nabídce „Uložit“. V případě potřeby vyberte další plán



Program Dovolená v nabídce obecného nastavení regulátoru platí pro všechny okruhy. Program Dovolená lze nastavit i jednotlivě pro okruhy vytápění nebo TV.



## 7.0 Časté dotazy

---

### **Čas zobrazený na displeji je o hodinu zpóźděný?**

Viz nabídka „Čas a datum“.

### **Čas zobrazený na displeji je nesprávný?**

Vnitřní hodiny se mohly resetovat, pokud došlo k výpadku napájení delšímu než 72 hodin. V nabídce „Obecná nastavení regulátoru“ a „Čas a datum“ nastavte správný čas.

### **Ztratili jste aplikační klíč ECL?**

Vypněte a znovu zapněte napájení, aby se zobrazil typ systému a verze softwaru regulátoru, nebo přejděte na „Obecná nastavení regulátoru“ > „Funkce klíče“ > „Aplikace“.

Zobrazí se typ systému (např. TYPE A266.1) a schéma systému.

Vyžádejte si náhradní klíč od zástupce společnosti Danfoss (např. aplikační klíč ECL A266). Vložte nový aplikační klíč ECL a v případě potřeby zkopírujte svá osobní nastavení z regulátoru do nového aplikačního klíče ECL.

### **Pokojová teplota je příliš nízká?**

Zkontrolujte, zda radiátorový termostat neomezuje pokojovou teplotu.

Pokud se vám stále nedaří dosáhnout požadované pokojové teploty nastavením radiátorových termostatů, teplota vody je příliš nízká. Zvyšte požadovanou pokojovou teplotu (zobrazení ukazující požadovanou pokojovou teplotu). Pokud to nepomůže, upravte topnou křivku (teplotu přívodu).

### **Pokojová teplota je příliš vysoká v průběhu úsporného období?**

Zkontrolujte, zda omezení minimální teploty vody (min. teplota) není příliš vysoké.

### **Jak do plánu přidat další komfortní období?**

Další komfortní období můžete do plánu nastavit přidáním nových časů pro spuštění a nastavení.

### **Jak z plánu odebrat komfortní období?**

Komfortní období odstraníte nastavením časů pro spuštění a ukončení na stejnou hodnotu.

### **Jak obnovit osobní nebo tovární nastavení?**

Viz instalační příručka. Další dokumentaci k regulátoru ECL Comfort 210, 296 a 310, modulům a příslušenstvím najdete na webové stránce [www.heating.danfoss.com](http://www.heating.danfoss.com).

### **Proč nelze změnit nastavení?**

Aplikační klíč ECL byl odebrán.

### **Jak se zachovat při spuštění alarmu (🔔)?**

Alarm signalizuje, že systém nefunguje správným způsobem. Viz instalační příručka. Další dokumentaci k regulátoru ECL Comfort 210, 296 a 310, modulům a příslušenstvím najdete na webové stránce [www.heating.danfoss.com](http://www.heating.danfoss.com).



**Pokyny k likvidaci:**

Pokud je to možné, tento produkt by se měl před recyklací nebo likvidací rozmontovat a jeho součásti patřičně roztřídit.

Vždy dodržujte místní předpisy týkající se likvidace.

Další dokumentaci k regulátoru ECL Comfort  
210, 296 a 310, modulům a příslušenstvím  
najdete na webové stránce  
[www.heating.danfoss.com](http://www.heating.danfoss.com)

## Danfoss s.r.o.

V Parku 2316/12  
148 00 Praha 4 - Chodov  
Tel.: (2) 83 014 212, 111  
Fax: (2) 83 014 567  
E-mail: [danfoss.cz@danfoss.com](mailto:danfoss.cz@danfoss.com)  
[www.danfoss.cz](http://www.danfoss.cz)  
[www.cz.danfoss.com](http://www.cz.danfoss.com)



Danfoss nepřijímá odpovědnost za případné chyby v katalozích, brožurách a dalších tiskových materiálech. Danfoss si vyhrazuje právo změnit své výrobky bez předchozího upozornění.  
To se týká také výrobků již objednaných za předpokladu, že takové změny nevyžadují dodatečné úpravy již dohodnutých podmínek. Všechny ochranné známky uvedené v tomto materiálu jsou majetkem příslušných společností. Danfoss a logo firmy Danfoss jsou ochrannými známkami firmy Danfoss A/S. Všechna práva vyhrazena.